

Betriebsanleitung

Sicherheitsvorschriften
AMACS

Code-Nr. 99-94-0447 D

Ausgabe: 10/2025

1	Zu dieser Anleitung	1
1.1	Aufbau der Sicherheitshinweise	2
1.2	Lieferantendokumentation	2
2	Sicherheit	3
2.1	Allgemeine Sicherheitsvorschriften	3
2.2	Betreiberverantwortung	4
2.3	Personalqualifikationen	5
2.4	Persönliche Schutzausrüstung	5
2.5	Austausch/Reparatur	5
2.6	Bestimmungsgemäße Verwendung	5
2.7	Sicherheitsvorschriften für den Umgang mit elektrischen Betriebsmitteln	6
2.8	Anlagenspezifische Sicherheitsvorschriften	6
2.9	Sicherheitshinweise bei der Bedienung der Software	7
2.9.1	Selbsttätig anlaufende Steuerung von Antrieben und Verbrauchern	7
2.9.2	Passwörter	7
2.9.3	Schaltschrank	7
2.9.4	Alarmer	8
2.9.5	Fernzugriff	8
2.10	Tierschutz	9
2.10.1	Additive im Stallbetrieb	9
3	Demontage und Entsorgung	10

1 Zu dieser Anleitung

Für einen ordnungsgemäßen und sicheren Gebrauch diesen Anleitungen folgen.

Für künftige Verwendung aufbewahren.

Sie sind verpflichtet, Personen, die mit dem Inhalt nicht vertraut sind, entsprechend zu unterweisen. Ebenso sind Sie verpflichtet, auf Verstöße und deren mögliche Folgen hinzuweisen.

Diese Personen müssen jederzeit Zugang zur Anleitung haben. Bewahren Sie daher diese Anleitung in unmittelbarer Nähe der Anlage auf.

Beachten Sie unbedingt die enthaltenen Sicherheitshinweise!

Sollte diese Anleitung beschädigt werden oder verloren gehen, fordern Sie eine Kopie bei **Big Dutchman** an.

Diese Anleitung ist urheberrechtlich geschützt. Die hier wiedergegebenen Informationen bzw. Zeichnungen dürfen ohne Genehmigung weder vervielfältigt noch missbräuchlich verwertet noch Dritten zur Kenntnis gegeben werden.

Der Inhalt kann ohne Voranmeldung geändert werden.

Sollten von Ihnen Fehler oder ungenaue Auskünfte festgestellt werden, sind wir Ihnen dankbar, wenn Sie uns darüber informieren.

Alle im Text genannten und abgebildeten Warenzeichen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber und werden als geschützt anerkannt.

© Copyright 2025 by **Big Dutchman**

Für Rückfragen melden Sie sich bitte bei:

Big Dutchman International GmbH, Postfach 1163 in D-49360 Vechta, Germany,
Telefon: +49 4447 8010, Fax: +49 4447 801237

E-Mail: big@bigdutchman.de, Internet: www.bigdutchman.de

1.1 Aufbau der Sicherheitshinweise

GEFAHR!

Eine **unmittelbare Gefahr**, die bei Missachtung **sicher** zu schweren Verletzungen oder zum Tod führt.

WARNUNG!

Eine **mögliche Gefahr**, die bei Missachtung zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen **kann**.

VORSICHT!

Eine Gefahr, bei der leichte bis mittlere Verletzungen auftreten können, wenn sie nicht beachtet wird.

ACHTUNG!

Ein Hinweis auf **mögliche** Sach- oder Umweltschäden, der beachtet werden sollte, um Schäden zu vermeiden.

1.2 Lieferantendokumentation

Unter Lieferantendokumentation sind alle Anleitungen von Komponenten zu verstehen, die von **Big Dutchman** geliefert, aber nicht von **Big Dutchman** hergestellt wurden, wie z. B. Motoren. Sie liegen in der Regel der Komponente bei. Sollten sie fehlen oder nicht in der Landessprache vorliegen, fordern Sie sie bitte bei **Big Dutchman** an. Beachten Sie unbedingt die Angaben in den Lieferantendokumentationen!

2 Sicherheit

2.1 Allgemeine Sicherheitsvorschriften

Arbeiten Sie nur mit geeignetem Werkzeug und beachten Sie die vor Ort geltenden Unfallverhütungsvorschriften.

Beachten Sie die Vorschriften der Wasser- und Energieversorgungsunternehmen.

WARNUNG!

Stromschlag- und Kurzschlussgefahr bei Arbeiten an der Anlage!

- ▶ Vor Wartung: Hauptschalter ausschalten und gegen Wiedereinschalten sichern.
- ▶ Warnschild anbringen.
- ▶ Keine freiliegenden elektrischen Bauteile berühren oder verwenden.
- ▶ Nach Arbeiten: Sicherheits- und Funktionseinrichtungen prüfen.

GEFAHR!

Lebensgefahr bei manipulierten Sicherheitseinrichtungen!

- ▶ Niemals demontieren oder deaktivieren.
- ▶ Bei Defekt: Anlage sofort abschalten, Hauptschalter verriegeln, Schaden beheben
- ▶ Vor Inbetriebnahme: Alle Sicherheitseinrichtungen müssen funktionsfähig sein.

WARNUNG!

Stolper- und Beschädigungsgefahr durch herumliegende Teile!

- ▶ Keine Gegenstände (z. B. Werkzeuge, Ersatzteile) auf oder um die Anlage ablegen.
- ▶ Herumliegende Teile in / auf den Komponenten können die Anlage ernsthaft beschädigen.
- ▶ Vor Inbetriebnahme: Alle losen Teile entfernen.

GEFAHR!

Gefahr durch austretendes Wasser auf stromführende Teile!

- ▶ Strom- und Wasserversorgung abschalten.
- ▶ Betreten Sie betroffene Stallbereiche erst nach Sicherung.

 ACHTUNG!

Undichte Schläuche, Dichtungen und Rohre können bauliche Schäden verursachen und elektrische Anlagen durch Kurzschlüsse zerstören.

- ▶ Regelmäßig auf Leckagen prüfen, um Schäden und Kurzschlüsse zu vermeiden.

 WARNUNG!

Kein Zutritt für Kinder – Verletzungsgefahr durch unzureichende Sicherheitsabstände, auch bei Aufsicht.

 GEFAHR!**Bei Wartung von Antrieben:**

- ▶ H-0-A-Schalter auf „0“ stellen.
- ▶ Motorschutzschalter ausschalten.
- ▶ Not-Aus betätigen (falls vorhanden).
- ▶ Beteiligte Personen und Fernzugriffsberechtigte über die Wartung informieren!
- ▶ Fernzugriff während der Wartung deaktivieren bzw. absichern

2.2 Betreiberverantwortung

Der Betreiber ist gesetzlich **verpflichtet**, die Sicherheit des Personals sowie aller **betriebsexterner Personen** – wie etwa Besucher oder Tierärzte – zu gewährleisten und alle geltenden Sicherheits-, Unfallverhütungs- und Umweltschutzvorschriften im Einsatzbereich der Anlage einzuhalten.

Insbesondere muss der Betreiber sicherstellen, dass:

- Zuständigkeiten für Bedienung, Wartung und Reinigung klar festgelegt sind.
- dem Personal sowie betriebsexternen Personen, die mit der Anlage in Kontakt kommen, die erforderliche persönliche Schutzausrüstung zur Verfügung steht.
- die Anlage ausschließlich bestimmungsgemäß verwendet wird.
- die Anlage jederzeit in technisch einwandfreiem Zustand betrieben und regelmäßig gewartet wird.
- sowohl das Personal als auch betriebsexterne Personen im sicheren Umgang mit der Anlage unterwiesen sind.
- eine Betriebsanweisung für die Anlage vorliegt.

2.3 Personalqualifikationen

Es dürfen nur qualifizierte und zuverlässige Personen an der Anlage arbeiten. Personen mit beeinträchtigter Reaktionsfähigkeit – etwa durch Alkohol, Drogen oder Medikamente – sind von Arbeiten an der Anlage ausgeschlossen. Der Betreiber trägt die Verantwortung für das eingesetzte Personal. Für Schäden durch unzureichend qualifiziertes Personal übernimmt **Big Dutchman** keine Haftung.

2.4 Persönliche Schutzausrüstung

WARNUNG!

Schutzmaßnahmen sind bei allen Arbeiten an der Anlage verpflichtend!

- ▶ Enganliegende Arbeitskleidung und Sicherheitsschuhe tragen.
- ▶ Schutzhandschuhe und Schutzbrille bei Bedarf verwenden.
- ▶ Schmuck und lose Kleidung vermeiden.
- ▶ Lange Haare zusammenbinden.
- ▶ Schutzhelm bei Arbeiten unter der Anlage tragen.

2.5 Austausch/Reparatur

VORSICHT!

Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile von Big Dutchman! Nicht originale Bauteile können zu Sicherheitsrisiken führen und Messwerte wie z. B. Temperatur verfälschen.

- ▶ Fremdteile oder Modifikationen können Sicherheitsrisiken verursachen.

2.6 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Software dient zur Steuerung von Stallkomponenten.

- Nutzung nur im vorgesehenen Rahmen.
- Nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch führt zum Haftungsausschluss.
- Betriebs-, Wartungs- und Montagevorgaben einhalten.
- Keine eigenmächtigen Änderungen an Hard- oder Software.

2.7 Sicherheitsvorschriften für den Umgang mit elektrischen Betriebsmitteln

GEFAHR!

Arbeiten an elektrischen Komponenten nur durch Elektrofachkräfte!

- ▶ Normen wie EN 60204, DIN VDE 0100/0113/0160 beachten.
- ▶ Lebensgefahr bei geöffneten Bauteilen – Zutritt für Unbefugte untersagen.

ACHTUNG!

Montieren Sie Regelgeräte nicht direkt im Stall, sondern im Vorraum, um Korrosion durch z.B. Ammoniak-Gase zu vermeiden.

2.8 Anlagenspezifische Sicherheitsvorschriften

VORSICHT!

Die Software steuert automatisch verschiedene Stallkomponenten.

- ▶ Vor Arbeiten geeignete Sicherheitsmaßnahmen treffen.

ACHTUNG!

Handbücher der gesteuerten Komponenten beachten – insbesondere die Sicherheitshinweise!

2.9 Sicherheitshinweise bei der Bedienung der Software

2.9.1 Selbsttätig anlaufende Steuerung von Antrieben und Verbrauchern

WARNUNG!

Lebensgefahr durch selbsttätig anlaufende Geräte!

- ▶ Keine Körperteile in bewegliche Anlagenteile einführen.
- ▶ Kleidung nicht in rotierende Teile bringen – auch wenn diese stillstehen.
- ▶ Schutzausrüstung tragen!
- ▶ Nie unter automatisch absenkbaaren Anlagenteilen aufhalten.

2.9.2 Passwörter

Die Bedienung der Anlage, sowohl am Computer als auch über die Fernwartung, darf nur von **autorisierten** Personen durchgeführt werden. Der Betreiber **muss** sicherstellen, dass unbefugter Zugriff ausgeschlossen ist.

ACHTUNG!

Passwortschutz für sensible Eingaben in die Software.

- ▶ Passwörter nicht an Unbefugte weitergeben.
- ▶ Sicher und geschützt aufbewahren.
- ▶ Ohne USERMANAGEMENT-Recht keine Wiederherstellung möglich.

VORSICHT!

Unsachgemäße Bedienung durch Unbefugte kann Menschen und Tiere gefährden.

2.9.3 Schaltschrank

ACHTUNG!

Beachten Sie die dem Schaltschrank beiliegenden Unterlagen!

- ▶ Sicherheitshinweise sind verbindlich.

2.9.4 Alarme

WARNUNG!

Die Software ersetzt keine Notfall- oder Sicherheitsanlagen!

- ▶ Alarme helfen, Probleme frühzeitig zu erkennen.
 - ▶ Nicht ignorieren – Ursache prüfen.
 - ▶ Alarme müssen standardmäßig aktiv sein.
 - ▶ Deaktivierte Alarme liegen in der Verantwortung des Betreibers.
-

GEFAHR!

Deaktivieren kann lebensgefährlich sein!

- ▶ Nur deaktivieren, wenn keine sicherheitsrelevante Funktion betroffen ist.
-

2.9.5 Fernzugriff

WARNUNG!

Verantwortung liegt beim Benutzer – unsachgemäße Fernsteuerung kann gefährlich sein.

- ▶ Kritische Einstellungen nur vor Ort ändern.
 - ▶ Fernzugriff nur zur Diagnose oder Unterstützung nutzen.
 - ▶ Technische Störungen können Fernbedienung verhindern.
 - ▶ Vor Fernaktionen immer das Personal vor Ort informieren.
-

Fernzugriff ermöglicht die Steuerung von der Software aus der Ferne.

2.10 Tierschutz

Das Wohl der Tiere hat höchste Priorität. Die Software unterstützt optimale Haltungsbedingungen, ersetzt jedoch nicht die Verantwortung des Menschen

ACHTUNG!

Beachten Sie daher:

- ▶ Klima, Fütterung und Licht müssen tiergerecht gesteuert werden.
- ▶ Vor-Ort-Kontrollen sind auch bei Automatisierung unerlässlich.
- ▶ Alarme und Warnungen sind ernst zu nehmen und zeitnah zu prüfen.
- ▶ Bei technischen Störungen ist ein manuelles Eingreifen sofort nötig.
- ▶ Alle tierschutzrechtlichen Vorgaben (z. B. Temperatur, Luftqualität, Beleuchtung) sind stets einzuhalten.

GEFAHR!

Unsachgemäße oder nachlässige Nutzung der Software kann das Tierwohl gefährden.

2.10.1 Additive im Stallbetrieb

VORSICHT!

Beim Einsatz von Additiven (z. B. Futterzusätze, Desinfektionsmittel) ist Folgendes zu beachten:

- ▶ Nur zugelassene Stoffe verwenden
- ▶ Dosierung strikt einhalten
- ▶ Wechselwirkungen prüfen
- ▶ Keine Kontamination von Futter oder Wasser
- ▶ Softwarehinweise beachten und Funktionen regelmäßig kontrollieren
- ▶ Persönliche Schutzausrüstung tragen
- ▶ **Bei Störungen oder Unsicherheiten: Anwendung sofort stoppen und Fachpersonal kontaktieren!**

3 Demontage und Entsorgung

 ACHTUNG!

Demontage nur von sach- und fachkundigen Personen ausführen lassen.

Für die Entsorgung der Anlage am Ende der Lebensdauer ist der Betreiber verantwortlich. Die zu diesem Zeitpunkt geltenden gesetzlichen Bestimmungen für die Entsorgung beachten.

 ACHTUNG!

Bei falscher Entsorgung können Umweltschäden entstehen.

- ▶ Anlage und Einzelteile fachgerecht entsorgen!
 - ▶ Gegebenenfalls einen Fachbetrieb mit der Entsorgung beauftragen.
-

 ACHTUNG!

Beachten Sie bei der Demontage die anlagenspezifischen Sicherheitshinweise.
